

# GLOBAL PAYMENTS ACCOUNT APPLICATION (Spot FX) (Corporate Account)

## 「匯款易」開戶申請表（現貨外匯） （公司帳戶）

Note: This is an important document. You (the “**Applicant**”) should carefully read and fully understand the contents of this Account Application, the attached Spot Terms and Conditions and Schedules and Appendix(ces) (if any) and Supplement(s) (if any) thereto (collectively “**Spot Agreement**”) of Sun Hung Kai Forex Limited (“**SHKFX**”). “**EBSHK Group**” means the group of companies comprising Sun Hung Kai Investment Services Limited, Sun Hung Kai Commodities Limited, Sun Hung Kai Bullion Company Limited, Sun Hung Kai Forex Limited and SHK Online (Securities) Limited together with Everbright Sun Hung Kai Company Limited (“**EBSHKCL**”) and EBSHKCL’s subsidiaries and associated companies. Before signing the Documents, the Applicant should first seek independent legal and other professional advice as necessary. The defined terms employed in the Spot Agreement shall be adopted herein, unless otherwise stated. In case of discrepancies between the English and Chinese versions of this Account Application, the English version shall prevail.

註：此乃重要文件。閣下（即「申請人」）應仔細閱讀並充份理解本開戶申請表及隨本文件附上有關新鴻基外匯有限公司（即「新鴻基外匯」）之現貨條款及條件及其附件及附錄（若有）及補充（若有）（統稱「現貨協議」）。「光大新鴻基集團」指包括新鴻基投資服務有限公司、新鴻基期貨有限公司、新鴻基金業有限公司、新鴻基外匯有限公司及新鴻基科網（証券）有限公司，連同光大新鴻基集團及其附屬公司及相聯公司的公司集團。申請人在簽署文件前，必須徵求獨立法律及（如需要）其他專業意見。除另有說明外，現貨協議中所界定的詞彙亦適用於本文件。倘若本開戶申請表的中英文本有任何歧異，概以英文本為準。

To comply with the relevant laws and regulations of Hong Kong in respect of anti-money laundering and combat terrorist financing, you are required to provide the following documentation.

為符合香港就打擊洗錢及恐怖分子資金籌集的相關法律和規定，閣下需要提供下列文件。

Attached 已附	Documents 文件
	Copies of following documents appropriately certified (see “Appendix – Certification requirements”) by Justice of the Peace, practicing lawyer, certified public accountant (practicing), notary public, SFC licensed or registered person or employee of EBSHK Group 以下經太平紳士、執業律師、執業會計師、公證人、證監會持牌或註冊人士、光大新鴻基集團僱員妥為核實（見「附錄 – 核證要求」）的文件副本
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Certificate of Incorporation 公司註冊證書</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Memorandum &amp; Articles of Association 公司組織章程大綱及細則</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Business Registration Certificate 商業登記證</li> </ul>
Yes 是 / No 否	For offshore company: <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Certificate of Incumbency or equivalent issued within the last 6 months by the company’s registered agent in the place of incorporation 由公司於註冊地的註冊代理人最近 6 個月內發出的職權證明書或同等</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Board Minutes / Board Resolution approving opening account, operation instruction, authorized person(s) and authorized signatory(ies) 有關批准開戶、操作指示、獲授權人士、獲授權簽署人的董事會會議記錄/董事會決議</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Valid Hong Kong ID card (for Hong Kong permanent residents) or valid travel document (e.g. passport) of authorized person(s) / signatory(ies) 獲授權人士/簽署人的有效香港身份證（適用於香港永久性居民）或有效旅行證件（例如護照）</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Register of Directors, and valid Hong Kong ID card (for Hong Kong permanent residents) or travel document (e.g. passport) of at least two directors 董事登記冊及至少兩位董事的有效香港身份證（適用於香港永久性居民）或旅行證件（例如護照）</li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Register of Members, valid ID card or signed passport and valid address proof issued within recent 3 months of the member(s). 股東登記冊及股東的有效身份證或已簽署的護照及最近 3 個月內發出的有效地址證明。</li> <li>▲ If ultimate beneficial owner(s)<sup>1</sup> differ from registered members, please also provide: 若最終實益擁有人<sup>1</sup>與登記股東不同，請提供以下資料：               <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ the certified true copy of the list of beneficial owner(s)<sup>1</sup>; and 實益擁有人<sup>1</sup>名冊已經核證的真確副本；及</li> <li>▲ in relation to beneficial owner(s)<sup>1</sup> who are Hong Kong permanent residents: 就屬香港永久性居民的實益擁有人<sup>1</sup>而言：                   <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ valid Hong Kong ID card; and 有效香港身份證；及</li> <li>▲ proof of residential address issued within recent 3 months; 最近 3 個月內發出的有效住址證明；</li> </ul> </li> <li>▲ in relation to beneficial owner(s)<sup>1</sup> who are non-permanent / non-residents: 就並非永久性居民/非居民的實益擁有人<sup>1</sup>而言：                   <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ valid travel document (e.g. passport); and 有效旅行證件（例如護照）；及</li> <li>▲ proof of residential address issued within recent 3 months. 最近 3 個月內發出的有效住址證明。</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
Yes 是 / No 否	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Address proof issued within recent 3 months of business address (if different from registered office address) 最近 3 個月內發出的公司營業地址證明（若與註冊辦事處地址不同）</li> </ul>

香港銅鑼灣希慎道 33 號利園一期 28 樓

電話 : +852 3920 2888

傳真 : +852 3920 2789

客戶服務熱線 : +852 2822 5001 (香港) / +86 40011 95525 (內地)

網址 : www.ebshk.com

28/F, Lee Garden One, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong

General Line : +852 3920 2888

Fax : +852 3920 2789

Customer Service Hotline : +852 2822 5001 (Hong Kong) / +86 40011 95525 (Mainland)

Website : www.ebshk.com



**SECTION A THE APPLICANT'S PARTICULARS 申請人資料**

- (1) Full Company Name 公司名稱 : \_\_\_\_\_
- (2) Place of Incorporation 公司的註冊地 : \_\_\_\_\_ Date of Incorporation 公司的註冊日期 : \_\_\_\_\_
- (3) Company Number 公司編號 : \_\_\_\_\_ Nature of Business 業務性質 : \_\_\_\_\_
- (4) Business Registration Certificate No.(if applicable) 商業登記證號碼 (如適用) : \_\_\_\_\_
- (5) Registered Office Address in the Place of Incorporation 在註冊地的註冊辦事處地址:

Flat 室    Floor 樓數    Block 座數    House 樓 / Building 大廈    Estate 屋邨 / Garden 花園

\_\_\_\_\_

No. and Name of Street 門牌號數及街道名稱    District 分區 / Area 地區    Country 國家

- (6) Business Address 營業地址 :
- Same as Registered Office Address in the Place of Incorporation 與在註冊地的註冊辦事處地址相同     Nil 沒有
- Otherwise, please specify 若與在註冊地的註冊辦事處地址不同，請說明：  
(Please provide address proof within the recent 3 months 請提供最近 3 個月的地址證明)

Flat 室    Floor 樓數    Block 座數    House 樓 / Building 大廈    Estate 屋邨 / Garden 花園

\_\_\_\_\_

No. and Name of Street 門牌號數及街道名稱    District 分區 / Area 地區    Country 國家

- (7) Correspondence Address 聯絡地址 :
- Registered Office Address in the Place of Incorporation 在註冊地的註冊辦事處地址     Business Address 營業地址
- Otherwise, please specify 若與在註冊地的註冊辦事處地址及營業地址不同，請說明 :

Flat 室    Floor 樓數    Block 座數    House 樓 / Building 大廈    Estate 屋邨 / Garden 花園

\_\_\_\_\_

No. and Name of Street 門牌號數及街道名稱    District 分區 / Area 地區    Country 國家

- (8) Telephone No. 電話號碼 : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

- (9) Email Address\* 電子郵件地址 : \_\_\_\_\_
- Language required 語言選擇 :  English 英文     Chinese 中文

\* Please note that all general correspondence and account statements will be sent to this email address.

請注意，所有一般通訊及帳戶結單將被送至上述閣下指定的電子郵件地址。

- (10) Annual Net Profit Before Tax (HK\$) :     ≤ \$250,000     \$250,001 - \$500,000     \$500,001 - \$1,000,000     \$1,000,001 - \$10,000,000  
 每年稅前純利 (以港元計)     \$10,000,001 - \$50,000,000     \$50,000,001 - \$100,000,000     > \$100,000,000
- (11) Net Assets (HK\$) :     ≤ \$50,000     \$50,001 - \$200,000     \$200,001 - \$500,000     \$500,001 - \$1,000,000  
 資產淨值 (以港元計)     \$1,000,001 - \$5,000,000     \$5,000,001 - \$10,000,000     \$10,000,001 - \$40,000,000     \$40,000,001 - \$80,000,000  
 \$80,000,001 - \$100,000,000     > \$100,000,000
- (12) Liquid Assets (HK\$) :     ≤ \$50,000     \$50,001 - \$200,000     \$200,001 - \$500,000  
 流動資產 (以港元計)     \$500,001 - \$1,000,000     \$1,000,001 - \$5,000,000     \$5,000,001 - \$20,000,000  
 \$20,000,001 - \$50,000,000     \$50,000,001 - \$100,000,000     > \$100,000,000

- (13) Initial Source(s) of Wealth (e.g. Accumulated Return on Investments) 最初財富來源 (例如: 累積投資回報) :
- \_\_\_\_\_

- (14) Ongoing Source(s) of Wealth 持續財富來源 :
- Same as Initial Source(s) of Wealth 與最初財富來源相同
- Others (Please specify) 其他 (請說明) : \_\_\_\_\_

- (15) Initial/Ongoing Source(s) of Funds 最初/持續資金來源 :
- Means of fund transfer(s) 資金轉移的方式 :
- Cheque / Bank draft 支票/銀行匯票     Local bank transfer 本地銀行轉賬
- Overseas Remittance 海外匯款     Other (Please specify) 其他 (請說明) : \_\_\_\_\_

**SECTION B GENERAL INFORMATION 一般資料**

## (1) List of Director(s) 董事名冊

Name(s) 姓名	ID / Passport No.(s) 身份證／護照號碼

(2) List of beneficial owner(s)<sup>1</sup> ("BO") and Authorized Person(s) ("AP") 實益擁有人<sup>1</sup>名冊及獲授權人士

	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Role (you may tick more than one) 身份 (可多選)	<input type="checkbox"/> BO 實益擁有人 <input type="checkbox"/> AP 獲授權人士	<input type="checkbox"/> BO 實益擁有人 <input type="checkbox"/> AP 獲授權人士	<input type="checkbox"/> BO 實益擁有人 <input type="checkbox"/> AP 獲授權人士	<input type="checkbox"/> BO 實益擁有人 <input type="checkbox"/> AP 獲授權人士	<input type="checkbox"/> BO 實益擁有人 <input type="checkbox"/> AP 獲授權人士
Name in English					
中文姓名					
ID Card / Passport No. 身份證／護照號碼					
Date of Birth 出生日期 DD / MM / YYYY 日／月／年					
Nationality 國籍					
Residential Address 住址					
Permanent Address 永久地址	<input type="checkbox"/> same as residential address 與住址相同 <input type="checkbox"/> Otherwise, please specify 若與住址不同，請說明：	<input type="checkbox"/> same as residential address 與住址相同 <input type="checkbox"/> Otherwise, please specify 若與住址不同，請說明：	<input type="checkbox"/> same as residential address 與住址相同 <input type="checkbox"/> Otherwise, please specify 若與住址不同，請說明：	<input type="checkbox"/> same as residential address 與住址相同 <input type="checkbox"/> Otherwise, please specify 若與住址不同，請說明：	<input type="checkbox"/> same as residential address 與住址相同 <input type="checkbox"/> Otherwise, please specify 若與住址不同，請說明：
Telephone No. 電話號碼					
Relationship with the Applicant 與申請人之關係 (Only applicable to AP 僅適用於獲授權人士)					

OR please refer to the attached document(s) 或請參閱附加之文件 \_\_\_\_\_

(3) SHKFX is authorized to act according to instruction received from you via the following means  
新鴻基外匯已獲授權根據閣下以下指示的方法行事

Instruction Method (Please choose one) 指示方法 (請選擇一項)	Instructions types 指示類型	
	Trading Instructions 買賣指示	Other Instruction (e.g. fund withdrawal) 其他所有指示 (例如：提取資金)
Given by any one of the above Authorized Persons / singly 上述獲授權人／任何一人	Yes 是 / No 否	Yes 是 / No 否
Others. Please state 其他，請說明		

**SECTION C IDENTITY DECLARATION 身份聲明**

Is any director, substantial shareholder, ultimate beneficiary, ultimate principal beneficial owner<sup>1</sup> or Authorized Person of the Applicant a relative of the Investment Consultant responsible for Applicant's Account(s) to be opened with SHKFX? (If yes, please state the relationship)  
 申請人之任何董事、主要股東、最終實益擁有人、最終主要實益擁有人<sup>1</sup> 或獲授權人士是否負責此新鴻基外匯帳戶之客戶經理之親屬？（如是，請陳述與之關係）。

Yes 是 ( )  No 否

**SECTION D APPLICANT'S AGREEMENT & ACKNOWLEDGEMENT 申請人之承諾及確認**

We<sup>2</sup> confirm that the Spot Agreement has been provided in a language of my choice (English or Chinese) and that we have read and fully understood the contents of this Account Application and the Spot Agreement (as amended from time to time) and agree to be bound by them. We confirm that we have been given the opportunity to ask questions and take independent advice if we so wish.

吾等<sup>2</sup> 確認現貨協議已經按吾等所選擇的語言（英文或中文）提供，且吾等已閱讀並完全明白本開戶申請表及現貨協議（經不時修訂）之內容，並同意受其等所約束。吾等確認有機會提出問題及按吾等意願徵求獨立的意見。

We<sup>2</sup> hereby declare and represent that the information provided on, with, and / or pursuant to this Account Application is true, accurate, complete and up-to-date and that all action necessary to authorize the disclosure of such information to SHKFX and the use of such information by SHKFX for any purposes contemplated under or related to this Account Application has been taken. We hereby undertake to provide such further information as subsequently and reasonably requested by SHKFX from time to time or otherwise required under the Spot Agreement. We hereby further undertake to notify SHKFX promptly of any change to any aforesaid information. SHKFX is entitled to rely fully on all aforesaid information for all purposes until SHKFX is notified to the contrary in writing and any such written notification shall be duly signed by us. We understand and accept that unless otherwise agreed by SHKFX in writing, any change to any aforesaid information shall not take effect until 5 days after the actual receipt by SHKFX of the relevant written notification.

吾等<sup>2</sup> 現聲明及申述開戶申請表上提供、隨附及／或按本開戶申請表所提供的資料皆為真實、準確、完整及為最新的，並且已採取一切必要行動獲授權可向新鴻基外匯披露該等資料及新鴻基外匯可為本開戶申請表所預期或關於其目的而使用該等資料。吾等現承諾按新鴻基外匯此後不時之合理要求或根據現貨協議提供其他資料。吾等現再承諾即時通知新鴻基外匯任何前述資料之任何變更。除非新鴻基外匯接獲吾等以書面通知的任何變更，否則新鴻基外匯有權完全依賴所有前述之資料作一切用途及任何該等書面通知須由吾等恰當地簽署。吾等明白及接受：除非新鴻基外匯另有書面同意，否則任何前述資料的任何變更，只會於新鴻基外匯確實收受有關書面通知當日起計五日後才會生效。

We<sup>2</sup> hereby consent to SHKFX to issue and deliver account statements and other account related communications, including but not limited to the account statements, notices, trade confirmation and/or any other updates and communications by SHKFX to us via electronic means, such as email to our designated email addresses stated herein section A of this Account Application Form and/or display on the trading platform whereof we can access, download and/or print out.

吾等<sup>2</sup> 現同意新鴻基外匯可透過電子途徑（例如向吾等於本開戶申請表A 項指定之電子郵件地址發送郵件）及／或顯示於吾等可以進入的交易平台並可下載及／或列印，向吾等發出及遞送帳戶結單及其他帳戶相關通訊，包括但不限於新鴻基外匯的帳戶結單、通知、交易確認書及／或任何其他最新資料及通訊。

**Use of Personal Data for Direct Marketing 直接促銷中個人資料的使用**

EBSHK Group would like to seek your (i.e., the Applicant's) consent to (i) use your personal data; and (ii) transfer your personal data to members within the EBSHK Group, for direct marketing (such as special offers, preferential rates, product updates, market opportunities, gifts, coupons, seminars, events etc.) for which EBSHK may receive gain. This direct marketing will relate to financial services and products, including investments, insurance, foreign exchange and lending ("**Marketing Subjects**"). Your personal data to be so used may include your name, contact details, age group, gender, financial profile and educational level ("**Personal Data**").

光大新鴻基有限公司（「光大新鴻基」）、其附屬公司及聯屬公司（統稱為「光大新鴻基集團」）敬請閣下（即申請人）同意我們：(i)使用閣下個人資料；及(ii)將閣下個人資料轉移至光大新鴻基集團旗下各成員公司，作直接促銷用途（例如特別產品推介、優惠費率、產品最新資料、市場投資機會、禮品、贈券、研討會、活動等），而光大新鴻基集團可能就此獲取得益。該等直接促銷是關於金融服務及產品，包括投資、保險、外匯及借貸（「促銷內容」）。就直接促銷用途所使用的閣下個人資料可能包括閣下姓名、聯絡資料、年齡組別、性別、財務狀況及教育水準（「個人資料」）。

Without your consent, the EBSHK Group may not use or transfer your Personal Data for direct marketing purpose. You may at any time withdraw your consent.

未經閣下同意，光大新鴻基集團不可使用或轉移閣下個人資料作直接促銷用途。閣下可隨時撤回所作出的同意。

Please tick the box below to indicate your consent. 請閣下剔選下述方框以表示閣下的同意。

I, the Applicant, consent to the EBSHK Group using my Personal Data, or transferring my Personal Data within the EBSHK Group, for direct marketing to me of the Marketing Subjects.

本人（即申請人）同意光大新鴻基集團使用本人的個人資料，或於光大新鴻基集團內轉移本人／吾等個人資料，用於向本人直接提供促銷內容。

Please refer to the EBSHK Group's Privacy Policy at [www.ebskfg.com](http://www.ebskfg.com) or contact us for a copy.

請參閱光大新鴻基集團在[www.ebskfg.com](http://www.ebskfg.com)登載的私隱政策，或聯絡我們索取有關政策。

Note 1: "Beneficial owner(s)" refers to:

註1：「實益擁有人」指：

(a) an individual who 符合以下說明的個人—

- (A) owns or controls, directly or indirectly, including through a trust or bearer share holding, not less than 10% of the issued share capital of the corporation; 直接或間接擁有或控制（包括透過信託或不記名控股）該公司不少於10%的已發行股本；
- (B) is, directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 10% of the voting rights at general meetings of the corporation; or 直接或間接有權行使或控制行使該公司股東大會不少於10%的投票權；或
- (C) exercises ultimate control over the management of the corporation; or 對該公司的管理行使最終控制權；或

(b) if the corporation is acting on behalf of another person, means the other person. 若該公司乃代表另一人行事，則指該另一人。

Note 2: "We" refers to the applicant(s), authorized person(s), directors and beneficial owner(s)<sup>1</sup>, as applicable. The term "our" has an equivalent meaning. By signing this Account Application, the Authorized Person represents and warrants that each relevant individual has been provided with a copy of this Application Form and Appendix 3 ("Personal data schedule") of the attached Spot Agreement(s) or subsequent amendments (if any) and consents to the Authorized Person accepting the relevant terms as contemplated above on their behalf, unless expressly indicated on this form.

註2：「吾等」指申請人、獲授權人士、董事及實益擁有人<sup>1</sup>（如適用）。詞語「吾等之」亦具有相應的含義。當簽署本開戶申請表，獲授權人士即聲明及保證各相關人士已獲提供本申請表及附隨現貨協議之附錄3（「個人資料附件」）或其後修訂（若有）之副本，並同意獲授權人士代其接受上文規定的相關條款，惟本表另有明確規定者則除外。

**The Common Seal of (if applicable):**  
公司之法團印章（如適用）：

**For completion by EBSHK Group's staff**  
由光大新鴻基集團僱員填寫

**Witnessed by 見證人：** \_\_\_\_\_  
(Signature of witness 見證人簽署)

**Name of witness 見證人姓名：** \_\_\_\_\_

**Staff number 僱員編號：** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Company Chop (if applicable)**  
公司印鑑（如適用）

\_\_\_\_\_  
Date 日期：\_\_\_\_\_

**Applicant's Authorized Signature#:**  
申請人的獲授權簽署#：

**Authorized Signatory's Name and Title(s)**  
獲授權簽署人姓名及銜頭

A) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

B) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

C) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

D) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E) \_\_\_\_\_

# The signatures shall be recorded as specimen signature for the purpose of the Account and all matters relating to it. 為帳戶及所有其他相關事宜，簽署將被記錄為簽署樣式。

**Certification (to be completed when Account Application not signed before a staff member of EBSHK Group)**

核證（如開戶申請表並非在光大新鴻基集團的僱員面前簽署請填此欄）

I am a\* Justice of the Peace / practising lawyer / practising certified public accountant / notary public / SFC licensed or registered person accredited to the intermediary named below. I hereby certify that on the date above written in this Section D, this Account Application was signed by each of above Authorized Person(s) named in this Account Application (who each had been previously identified by production of the original of his/her Identity Card or Passport (detailed above) to me) before me and the common seal or company chop (if applicable) of the Applicant was affixed to this Account Application in my presence.

\* Please delete as appropriate

本人乃\* 太平紳士 / 執業律師 / 執業會計師 / 公證人 / 隸屬以下所指名之中介團體之證監會持牌或註冊人士。本人現證實：於以上在本D項所寫的日期當日，本開戶申請表乃由本開戶申請表所指名的上述各獲授權人士（其身份已根據其向本人出示之身份證或護照（詳見上文）正本作核實）於本人面前簽署，並於本人面前在本開戶申請表上加蓋申請人之法團印章或公司印鑑（如適用）。

\*請刪去不適用者

\_\_\_\_\_  
Signature of the certifier 證明人簽署

\_\_\_\_\_  
Date 日期

\_\_\_\_\_  
Name of the certifier (please print)  
證明人姓名（正楷）

\_\_\_\_\_  
Title (please print)  
銜頭（正楷）

\_\_\_\_\_  
CE No. of the certifier (if applicable)  
證明人之中央編號（如適用）

\_\_\_\_\_  
Name and CE No. of the intermediary  
to which the certifier is accredited (if applicable)  
證明人所隸屬之中介團體名稱及中央編號（如適用）



Proposed Transaction Limit: 建議交易限額 \_\_\_\_\_ US\$ \_\_\_\_\_ 美元  
 Investment Consultant's Signature 客戶經理簽署: \_\_\_\_\_ Approved account opening for and on behalf of SHKFX by  
 經由下列人士為及代表新鴻基外匯核准開戶

Name姓名: \_\_\_\_\_ Name姓名: \_\_\_\_\_  
 Date日期: \_\_\_\_\_ Date日期: \_\_\_\_\_  
 Staff No. 僱員編號: \_\_\_\_\_

## Appendix – Certification requirements 附錄—核證要求

Only the following persons may certify a copy 僅以下人士可核證副本:

Mandatory criteria 強制性標準	
<b>Representative of EBSHK Group or another Hong Kong-regulated entity</b> 光大新鴻基集團或其他香港受規管實體的代表	Authorized representative of 以下機構的獲授權代表: <ul style="list-style-type: none"> <li>↳ a Hong Kong-regulated EBSHK Group entity; or 於香港受規管的光大新鴻基集團實體; 或</li> </ul> Licensed Person of 以下機構的持牌代表: <ul style="list-style-type: none"> <li>↳ any other “authorized institution” regulated by the Hong Kong Monetary Authority, “licensed corporation” regulated by the Securities and Futures Commission or “authorized insurer” or “authorized insurance broker” regulated under the Insurance Companies Ordinance (Cap. 41)              任何其他受香港金融管理局規管的「獲授權機構」、受證券及期貨事務監察委員會規管的「持牌法團」或根據《保險公司條例》(第41章)受規管的「獲授權保險人」或「獲授權保險經紀」</li> </ul>
<b>Lawyer</b> 律師	Solicitor practising in Hong Kong who is a current member of The Law Society of Hong Kong 香港執業律師, 現為香港律師會會員 Lawyer practising in an approved jurisdiction 於認可司法管轄區執業的律師*
<b>Accountant</b> 會計師	Certified public accountant practising in Hong Kong who is a current member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants 香港執業會計師, 現為香港會計師公會會員 Professional accountant practising in an approved jurisdiction 於認可司法管轄區執業的專業會計師*
<b>Tax advisor</b> 稅務顧問	Tax advisor practising in an approved jurisdiction 於認可司法管轄區執業的稅務顧問*
<b>Notary public</b> 公證人	Notary public practising in an approved jurisdiction 於認可司法管轄區執業的公證人*
<b>Auditor</b> 核數師	Auditor practising in an approved jurisdiction 於認可司法管轄區執業的核數師*

\* An “**approved jurisdiction**” means a member of the Financial Action Task Force, other than Hong Kong.  
 「認可司法管轄區」指除香港以外的財務行動特別組織成員。

The certifier must 證明人須:

- (a) sign and date the copy; 在副本上簽署並填寫日期;
- (b) print their name clearly in capitals underneath the signature; 於簽署下方用正楷清楚列示其姓名;
- (c) clearly indicate their position or capacity on the copy; and 於副本上清楚註明其職位或身份; 及
- (d) state that the copy is a true copy of the original (or words to similar effect).  
 註明該副本為正本的真確副本(或類似意思的字句)。

For example 例如:

I certify that this is a true copy of the original document that I have seen.  
 本人證實此乃本人見過的正本文件的真確副本。

Certifier's signature DD / MM / YYYY  
 證明人簽署 日/月/年

[FULL NAME OF CERTIFIER]  
 [證明人的全名]

[Certifier's position / capacity], [Jurisdiction], [Licence or registration] / [EBSHK employee ID if relevant]  
 [證明人的職位/身份]、[司法管轄區]、[牌照或註冊] / [光大新鴻基僱員身份證(如相關)]